

# LA TERRA TREMA

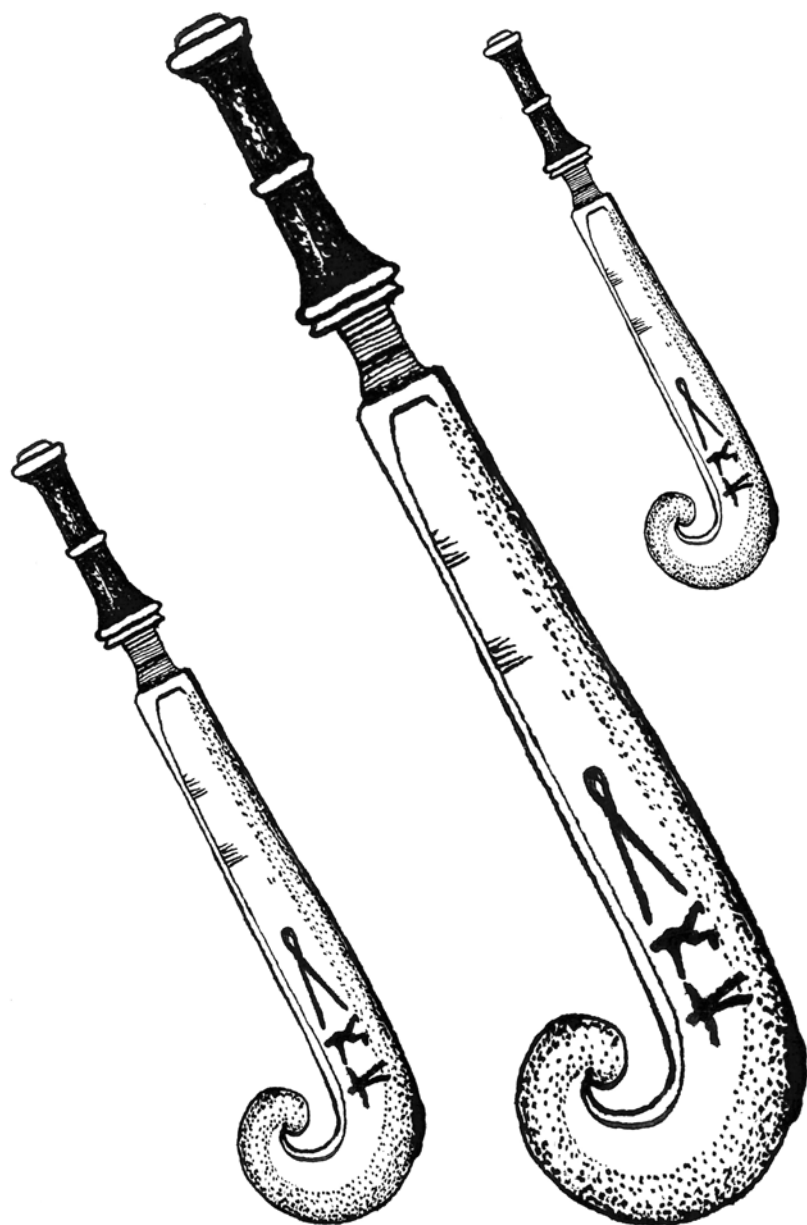
## vini, cibi, relazioni

25/26/27 novembre 2022

FOLLETO 25603

LEONCAVALLO

Spazio Pubblico Autogestito



**A**bbiamo lavorato per costruire La Terra Trema 2022. Passati tre anni, torneremo in un mondo profondamente diverso. Pandemia, guerre a seguire, politiche perverse, hanno portato alimento alla peggiore espressione del capitalismo finanziario e cibernetico marcando ancora di più differenze e posizioni: più povertà, più divisioni, più individualismo, più speculazione, più devastazione. Neanche innanzi alle chiare cause di queste mille catastrofi si è fatto un passo indietro sui modi e sui rapporti di produzione. Si continua a oleare un meccanismo contorto e aberrante. Nella sopraffazione degli uni sugli altri, del cane mangia cane.

Non abbiamo mai considerato scontato costruire LTT, men che meno in questa nuova era.

Milano è una città che sbrana, sussume, rivende. Emblema di questo insano mercimonio, è riuscita a mercificare ogni cosa: visioni, riti conviviali, solidarietà, quartieri, questioni sociali, relazioni, cultura, uso di strade e piazze.

I vini, i cibi, le agricolture, l'indotto che ne consegue, sono spesso funzionali a tutto questo.

Venirne a capo non è facile.

Auspichiamo che LTT sia una possibilità di confronto e scambio, lontana da immaginari contadini intangibili, scanditi dai likes sulle stories quotidiane e da narrazioni gastronomiche appiattite e gonfiate dalle tendenze del momento.

LTT sia, come è stata, occasione di confronto e conflitto.

Riconduciamo al mondo reale.

Il clima è un caos in forma di tempesta. È stato reso ordigno che guasta i piani, stravolge, sommerge, devasta. È uno sforzo grande, chiamare il vortice con l'augurio di fronteggiarlo.

Serve dar vita a reazioni critiche e attive, collettive, corali, riottose. Saranno le relazioni nel reale, i legami, le azioni di protesta, i no decisi, decisivi. Serve lavorare per i luoghi di tutti e tutte, per le comunità diffuse, non per gli interessi e le attività dei singoli.

Abbiamo lavorato per costruire una parte dei presupposti a tutto questo. Lo abbiamo fatto chiamando a raccolta vecchi amici e vecchie amiche, persone con cui si è già percorsa molta strada insieme.

Ci saranno nuovi compagni e nuove compagne di viaggio e nuove occasioni per la meraviglia.

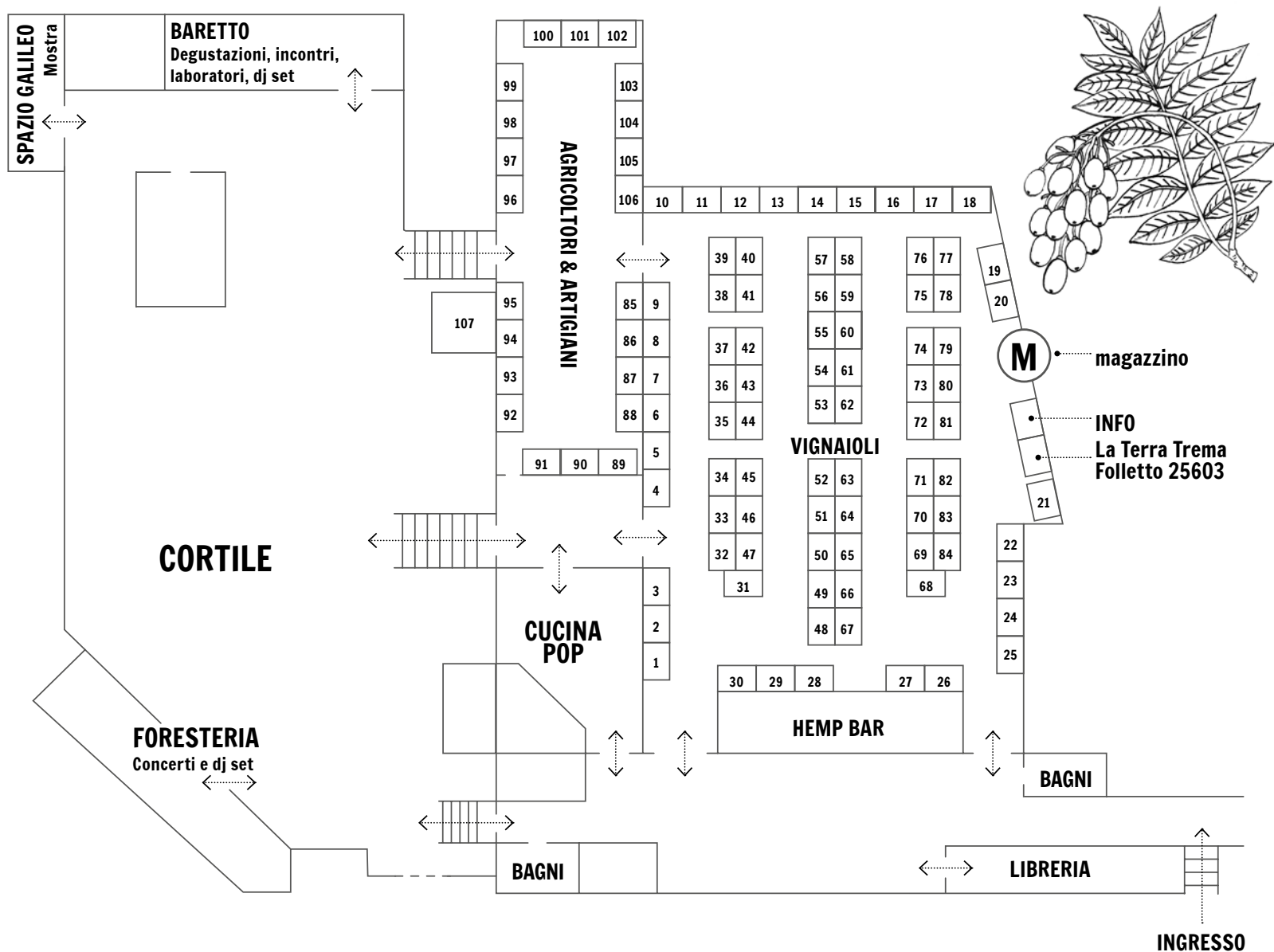
Con l'augurio e il piacere di ritrovarci insieme ancora una volta.

*Sarà una fiera del tutto nuova; vi si assaggeranno i vini di ogni parte d'Italia. Festeggeremo la vita*

**Luigi Veronelli, prima edizione di t/Terrà e Libertà/ Critical Wine al Leoncavallo, dicembre 2003**




laterratrema.org



# I PRODUTTORI

## VIGNAIOLI

### ABRUZZO

32 • Colle San Massimo  Giulianova (TE)

39 • Ludovico Lorenza Vittorito (AQ)

44 • McCalin Martinsicuro (TE)


17 • Podere San Biagio  Controguerra (TE)

53 • Rasicci Emanuele Controguerra (TE)

### ALTO ADIGE

73 • Brunnenhof Egna (BZ)

### BASILICATA

23 • Podere Lucano  Ripacandida (PZ)

19 • Ripanero Rionero in Vulture (PZ)

### CALABRIA

69 • Casa Comerci Badia di Nicotera (VV)

## CAMPANIA

34 • Cantina Bianco Gioi (SA)

19 • Casa Brecceto Ariano Irpino (AV)

75 • Il Tufiello Calitri (AV)

15 • Terre Cadium Cautano (BN)

## EMILIA ROMAGNA

24 • Filarole Pianello (PC)

16 • Galdora Ziano Piacentino (PC)

27 • Podere Cipolla Coviolo (RE)

37 • Baccagnano Brisighella (RA)



Per dare risalto alla poderosa presenza di olivicoltori abbiamo contrassegnato questo tipo di produzione con un piccolo simbolo accanto al nome del produttore. Puoi farne assaggio e scoprire che esistono sapori e sentori diversissimi tra loro e una miriade di varietà di olive.

## FRIULI VENEZIA GIULIA

08 • Marco Pinat Povoletto (UD)

49 • Nicolini Giorgio Muggia (TS)

59 • Zahar  San Dorligo della Valle (TS)

## LAZIO

71 • Poggio Bbaranèllo Montefiascone (VT)

## LIGURIA

03 • Il Foresto Vernazza (SP)

## LOMBARDIA

66 • Alziati Annibale Rovescala (PV)

54 • Beltrama Stefano Albosaggia (SO)

28 • Gemma San Colombano al Lambro (MI)

52 • Il Gabbiano Sondrio (SO)

65 • Orto Tellinum San Giacomo di Teglio (SO)

36 • Piccolo Bacco dei Quaroni Montù Beccaria (PV)

63 • Selva Pietro Castione Andevenno (SO)

38 • Torre degli Alberi Colli Verdi (PV)

## MARCHE

29 • Aurora  Offida (AP)


18 • Ca'liptra Cupramontana (AN)

11 • Fiorano  Cossignano (AP)

79 • La Marca di San Michele Cupramontana (AN)

18 • Lalé Apiro (MC)

64 • Tenuta Ca' Sciampagne Urbino (PU)

61 • Tomassetti  Senigallia (AN)


58 • Vigneti Vallorani  Colli del Tronto (AP)



## PIEMONTE

- 42 • Buganza Renato  
Piobesi d'Alba (CN)
- 13 • Cascina Tavijn  
Scurzolengo (AT)
- 77 • Cascina Besciolo  
Gorzegno (CN)
- 84 • Cascina Boccia  
Tagliolo Monferrato (AL)
- 07 • Cascina del Monastero  
La Morra (CN)
- 70 • Cascina Gasparda  
Olivola (AL)
- 47 • Cascina Gentile  
Capiata d'Orba (AL)
- 32 • Cascina Zerbetta  
Quargento (AL)
- 70 • Cesca Daniele  
Moncalvo (AT)
- 35 • Curto Nadia  
La Morra (CN)
- 83 • Eraldo Revelli  
Farigliano (CN)
- 25 • Garage dell'Uva  
Settimo Rottaro (TO)
- 80 • Garella  
Masserano (BI)
- 38 • Ghèddo  
La Morra (CN)
- 67 • Giachino Claudio  
Montelupo Albese (CN)
- 20 • Granja Farm  
Chiomonte (TO)
- 48 • Il Mongetto  
Vignale Monferrato (AL)
- 05 • Il Vino e le Rose  
Momperone (AL)
- 13 • La Tommasina  
Frassinello Monferrato (AL)
- 74 • La Viranda  
San Marzano Oliveto (AT)
- 41 • LeViti  
Dogliani (CN)
- 02 • Manera  
Alba (CN)
- 68 • Monfrà  
Vignale Monferrato (AL)
- 77 • Piatti Antonella  
Mazzè (TO)
- 75 • Tenuta Grillo  
Gamalero (AL)
- 27 • Terre di Maté  
Pasturana (AL)
- 03 • Umaia  
Cornigliasca, Carezzano (AL)
- 68 • VIV Winery  
San Marzano Oliveto (AT)

## PUGLIA

- 81 • Tenuta Patrino Perniola   
Maggiara (BA)

## SARDEGNA


- 33 • Cantina Carta  
Magomadas (OR)

- 46 • Deperu Holler  
Perfugas (SS)

- 22 • Orgosa  
Orgosolo (NU)

- 33 • Sa Defenza  
Donori (CA)

## SICILIA

- 12 • Bosco Falconeria   
Partinico (PA)

- 56 • Cantina Malopasso  
Zafferana Etnea (CT)


- 28 • Enoliti Botanici  
Scicli (RG)


- 50 • Le Furie  
Messina (ME)

- 04 • Le Sette Aje   
Santa Margherita di Belice (AG)

- 72 • Valcerasa - Alice Bonaccorsi  
Randazzo (CT)


## TOSCANA

- 62 • Fattoria Majnoni  
Guicciardini   
Barberino Val d'Elsa (FI)


- 43 • Fratelli Barile   
Capalbio (GR)

- 40 • I Botri di Ghiaccioforte  
Scansano (GR)

- 45 • Il Cerchio   
Capalbio (GR)

- 55 • Paterna   
Terranuova Bracciolini  
(AR)

- 10 • Podere Ranieri   
Massa Marrittima (GR)

- 06 • Prato al Pozzo   
Cinigiano (GR)


- 60 • Sàgona   
Loro Ciuffenna (AR)

- 57 • Sant'Agnese  
Piombino (LI)

- 31 • Terra d'Arcoiris  
Chianciano Terme (SI)

- 14 • Terre Apuane  
Marina di Carrara (MS)

## UMBRIA

- 51 • La Casa dei Cini   
Pietrafitta (PG)

## VENETO

- 09 • Aldrighetti Lorenzo e Cristoforo  
Marano di Valpolicella (VR)

- 26 • Le Bignele  
Marano di Valpolicella (VR)


- 78 • Rarefratte  
Breganze (VI)

## GEORGIA

- 72 • TDWinery  
Khidistavi (Kartli)

- 82 • We are Ghvino  
Zestaponi (Imereti)

## SPAGNA

- 76 • La Gutina   
Sant Climent Sescebes  
(Girona)

## BIRRIFICI E SIDRERIE

### EMILIA ROMAGNA

- 24 • Tre Rii  
Corniglio (PR)

### LIGURIA

- 01 • Taverna del Vara  
Torza (SP)

### LOMBARDIA

- 30 • Birrificio di Ringhiera  
Milano (MI)

### PIEMONTE


- 21 • Birrificio a Bassa Velocità  
Cels - Exilles (TO)

### TRENTINO

- 92 • Maso del Gusto  
Nave San Rocco (TN)

## AGRICOLTORI E ARTIGIANI


### ABRUZZO

- 105 • Lu Cavaliere   
Fontanelle di Atri (TE)

- 106 • Valle Scannese  
Scanno (AQ)

- 106 • Zaffineria  
Fara Filiorum Petri (CH)

### CAMPANIA

- 103 • Minieri Gaia   
Carife (AV)

## EMILIA ROMAGNA

- 100 • Antesica  
Corniglio (PR)

- 94 • I Fondi  
Secchiano Marecchia (RI)

- 101 • Valico Terminus  
Ventasso (RE)

## LIGURIA

- 99 • L'Anciua  
Sestri Levante (GE)

## LOMBARDIA

- 85 • AGRipiccola  
Telgate (BG)

- 96 • Cascina Caremma  
Besate (MI)

- 90 • Cascina Selva  
Ozzero (MI)

- 93 • Fefa di Ferrarese Leonardo  
Novate Milanese (MI)

- 86 • Oranami  
Ponte Nizza (PV)

- 95 • Somartii  
Albosaggia (SO)

- 97 • Strawberry Field  
Rho (MI)

- 93 • Zaffaroni Domenico  
Mozzate (CO)

## PIEMONTE

- 75 • Beni di Busonengo  
Villarboit (VC)

- 20 • Erbe Alpine  
Cels - Exilles (TO)

- 88 • Sedificoglie  
Mombaruzzo (AT)

## PUGLIA


- 102 • Olio Infiore   
Terlizzi (BA)

- 92 • Piccapane   
Cutrofiano (LE)

## SARDEGNA


- 98 • Podda Fratelli  
Orgosolo (NU)

## SICILIA

- 104 • Riber Navel   
Ribera (AG)

- 87 • Sanapu  
Modica (RG)

## TOSCANA

- 89 • Forra'pruno   
Lamporecchio (PT)

- 107 • La Bucolika di Fazzano  
Fivizzano (MS)

- 95 • TestaLepre   
Greve in Chianti (FI)

## UMBRIA

- 91 • Cibo Matto  
Castiglione del Lago (PG)

- 91 • Frantoio Peltristo   
Pietrafitta (PG)





# IL PROGRAMMA

## VENERDÌ 25 NOVEMBRE

Dalle ore 15:00 alle 22:00 | DEGUSTAZIONI LIBERE  
Assaggi, relazioni e acquisti diretti dai produttori.

Ore 17:00 Incontro | DAGLI APPENNINI ALLE ALPI  
(PASSANDO DAI MARGINI DELLE METROPOLI)  
Nuove frontiere da colonizzare o territori da difendere e valorizzare?

Incontro con Andrea Membretti, Lucia Tozzi e i contadini e gli abitanti delle aree montane e "interne" che partecipano a La Terra Trema – Fiera Feroce

Ore 22:00 Concerto in Foresteria | Suz | Hiatus

Ore 23:00 Dj set in Foresteria | Aaron Dunkies

## SABATO 26 NOVEMBRE

Dalle ore 15:00 alle 22:00 | DEGUSTAZIONI LIBERE  
Assaggi, relazioni e acquisti diretti dai produttori.

Ore 15:30 Incontro | GEORGIA UNDERGROUND

Una solida vocazione vitivinicola e un'inguaribile passione per il vino, tra sapere consolidato e nuove tendenze.

Degustazione di vini georgiani con i vignaioli presenti a La Terra Trema – Fiera Feroce.

Ore 22:00 Concerto in Foresteria | Voodoo Sound Club

Ore 22:00 Dj set al Baretto | Xian + Lark

Ore 23:00 Dj set in Foresteria | Lester Mann & Rabii Brahim

## DOMENICA 27 NOVEMBRE

Dalle ore 13:00 alle 20:00 | DEGUSTAZIONI LIBERE  
Assaggi, relazioni e acquisti diretti dai produttori.

Ore 15:00 Laboratorio per Bambin\* | GLI SPAVENTAPAURE

Ore 19:30 Premiazione | PREMIO MASSIMO  
"TOPINO" RUFFINI 2022

Consegna del riconoscimento, dedicato a Massimo Ruffini, giovane agricoltore di montagna scomparso il 12 aprile 2019, che premia un/a agricoltore/trice per giovane età, capacità relazionale e salvaguardia del territorio.

Ore 20:00 Premiazione | RONCOLA D'ORO 2022

Proclamazione del/la vincitore/trice dell'ambito premio, che viene assegnato al/la vignaiolo/a che raccoglie più votazioni dal pubblico.

## OGNI GIORNO

### PIETANZE A FILIERA DIRETTA

Menù a filiera diretta in Cucina Pop e nel Teatro di agricoltori e artigiani.

Un menù pensato per la tre giorni di fiera e di festa, frutto di combinazioni, conoscenze consolidate e di scambi nati per l'occasione con agricoltori e artigiani.

### MOSTRA | PINHEIROS VERMELHOS

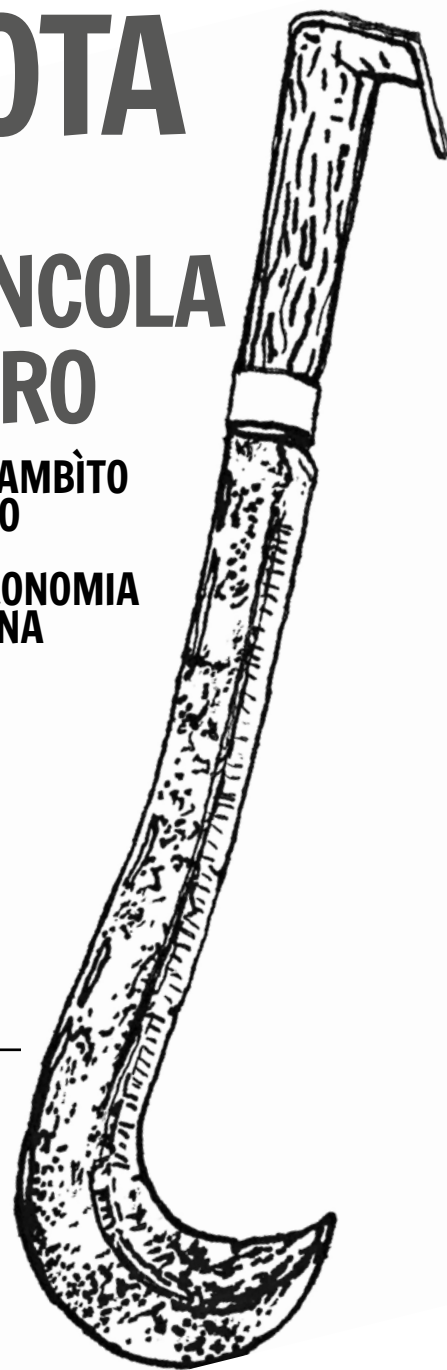
La Sierra da Estrela in fiamme

(Portogallo, estate 2022).

Fotografie di Camilla Piana, allestimento e curatela di spazio Galileo.

# VOTA LA RONCOLA D'ORO

IL PIÙ AMBITO  
PREMIO  
DELLA  
GASTRONOMIA  
ITALIANA



## LA MANO STRINGE IL FULMINE, IL FULMINE DIVENTA PIETRA, L'AMARANTO PARLA COL VENTO

**L**e illustrazioni per La Terra Trema 2022 – Fiera Feroce sono un progetto manufatto di DEM.

DEM ha tracciato il segno delle nostre sante ragioni, della natura indomabile, dura, fronzuta; quelle dei mestieri della terra, delle visioni, dei rituali, delle malle e degli scongiuri.

Esorcizziamo – con i disegni di DEM – i demoni di questa nuova era, esorcizziamo i dati, le connessioni, le condivisioni, i pollici alzati. Con il suo tratto grafico, col segno tracciato, a mano col nero sul foglio. Riconduciamo ogni cosa al reale e nel reale piantiamo in petto sacralità e rito magico. Come di quando indaghiamo cielo e terra, come di quando chiediamo all'oggi e al domani, come nella liturgia del lavoro, nel rito dello scambio e della relazione, nel rito della lotta e del conflitto.

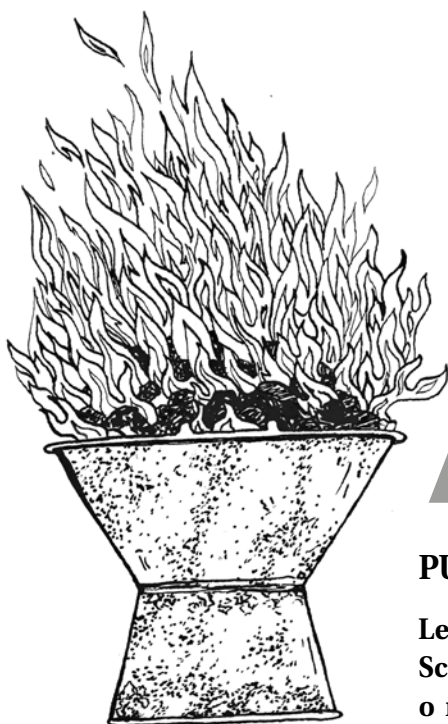
Chiamiamo – con i disegni di DEM – questo caos in forma di tempesta, ordigno che guasta i piani, stravolge, sommerge, devasta. Chiamiamo il vortice con l'augurio di fronteggiarlo.

L'ultimo giorno degli anni pre-pandemici avevamo in conto di incontrare DEM forse a Mittel, certo intorno a Lodi, per la presentazione del suo libro ABC/DEM.

Tutto mutò a stretto giro. DEM era a Codogno, il focolaio, lì dovette restare e da lì raccontò a noi il rapido evolversi delle cose.

Provando a disinnescare il cerchio che da tre anni lì ci porta, partiamo così, col costruire questa nuova Fiera Feroce per questa nuova era.

*Vieni tempesta.*



# 'ALMANACCO

de La Terra Trema  vini, cibi, cultura materiale

PUBBLICAZIONE PERIODICA TRIMESTRALE AUTOFINANZIATA

Leggi e supporta L'ALMANACCO DE LA TERRA TREMA

Scrivi a [info@laterratrema.org](mailto:info@laterratrema.org)

o recati allo stand Info nei tre giorni di fiera feroce